

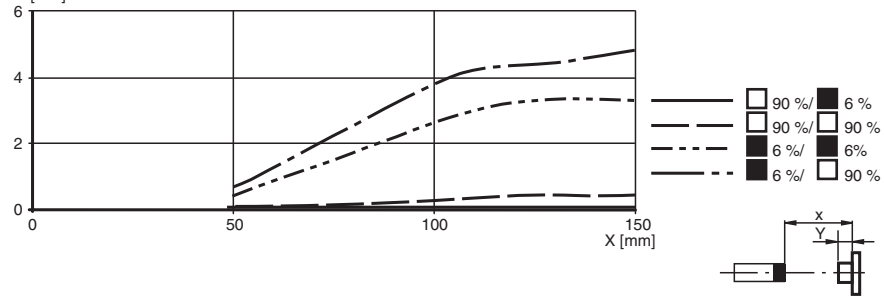


## Minimale Objekthöhe Hauteur minimale d'objet Altezza minima oggetto

## Minimum object height Mínima altura del objeto

Objekthöhe, Object height, Hauteur d'objet,  
Altura del objeto, Altezza oggetto  
Y [mm]

MLV12-8-HW...



## Beschreibung/Description

D

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei Reflexions-Lichttaster mit Hintergrundauswertung befinden sich Sender und Empfänger in einem Gehäuse. Durch eine Winkelanordnung zwischen Sender und Empfänger (3 Empfaengerelemente) wird eine sichere Detektion von Objekten, durch Auswertung des Hintergrundes erreicht.

Lichttaster mit Hintergrundauswertung bieten sich an, wenn Objekte unabhängig von Bauhöhe und Oberflächenstruktur zu erfassen sind.

### Montagehinweise

Die Sensoren können über Durchgangsbohrungen direkt oder über einen Haltewinkel bzw. Klemmkörper (diese sind nicht im Lieferumfang enthalten) im Abstand von 50 mm bis 150 mm zum Hintergrund befestigt werden.

Die Untergrundfläche muss plan sein, um Gehäuseverzug beim Festziehen zu vermeiden. Es empfiehlt sich, die Mutter und Schraube mit Federscheiben zu sichern, um einer Dejustierung des Sensors vorzubeugen.

### Justierung

Nach Anlegen der Betriebsspannung leuchtet die LED grün.

Richten Sie den Sensor auf den Hintergrund aus.

Stellen Sie den Tastweiteneinsteller so ein, bis die gelbe LED gerade einschaltet.

### Kontrolle Objekterfassung

Das Objekt in den Strahlengang bringen. Wird das Objekt erfasst, erlischt die gelbe LED. Nach Entfernen des Objektes leuchtet die Anzeige-LED gelb wieder konstant.

Der Hintergrund sollte vorzugsweise hell bzw. weiß sein und darf keine Höhenschwankungen aufweisen. Die Objekte sollten sich quer zum Sensor bewegen.

### Reinigung

Wir empfehlen in regelmäßigen Abständen die Optikfläche zu reinigen und Verschraubungen, sowie die Anschlussverbindungen zu überprüfen.

GB

### Appropriate Use

In the reflection light scanner with background evaluation, the sender and recipient are located in one housing. Through the angle arrangement between the sender and recipient (3 recipient elements), safe detection of objects is achieved via the background evaluation. The light scanner with background evaluation is best used when objects can be detected independent of headroom and surface structure.

### Installation Instructions

The sensors can be attached via the through bore-hole directly or via a bracket/clamp body (these are not included in the shipment) at a distance of 50 mm to 150 mm from the background. The subsurface must be smooth in order to prevent the housing from warping when it is tightened. It is recommended that the nut and screw be safetied with a spring washer to guard against maladjustment of the sensor.

### Adjustment

After feeding the operating voltage, the LED display turns green. Align the sensor with the background. Set the distance adjust key until the yellow LED display turns on.

### Object Detection Controlling

Move the object into the beam path. Once the object is detected, the yellow LED display fades out. After the object is removed, the LED display remains yellow. The background should be preferably bright or white and may not show height fluctuations. The objects should move cross-wise toward the sensor.

### Cleaning

We recommend that you clean the optical surface on a regular basis and check the fittings and connection parts.